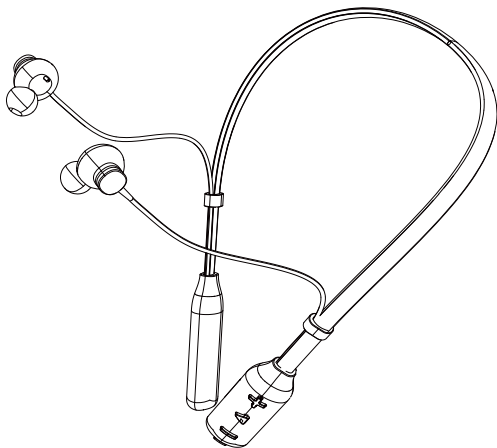




User manual



Tronsmart Encore S2 Plus
Wireless Headphones

CONTENTS

English	01-05
Deutsch	06-11
Français	12-16
Español	17-21
Italiano	22-26
日本語	27-30
русский	31-34

English

Thank you for purchasing Tronsmart Encore S2 Plus Wireless Headphones. Tronsmart Encore S2 Plus is equipped with Bluetooth 5.0 for optimal connection & pairing with your Bluetooth enabled device. Please kindly read the user manual before using and keep it handy for future reference.

FEATURES

- Water-resistance: Rated IPX5 splash-resistance can withstand dripping sweat, rain & splash providing an undisturbed usage.
- 24-Hour Playtime: Large capacity battery allows you to play music continually for a full day and night on a single charge.
- High Call Resolution: CVC6.0 noise cancellation provides a more clear calling experience.
- Neckband design with magnetic earbuds brings a more comfortable wearing style for you.
- Bluetooth 5.0 with CSR chip to provide a stable connection for your devices.

PACKAGE CONTENTS

- 1 x Encore S2 Plus wireless headphones
- 1 x Charging cable
- 1 x User manual
- 1 x Warranty card
- 2 pairs x Extra earbuds

BUTTON CONFIGURATION

- 1 Microphone
- 2 Volume+ / Next track
- 3 Multifunction button
- 4 Volume- / Previous track
- 5 LED indicator
- 6 USB charging port



FUNCTIONS

Power On	Hold the multifunction button for 2 seconds till the blue indicator light goes on.
Power Off	Hold the multifunction button for 4 seconds till the red indicator light flashes 1 second and then goes off. Note: The headphones will automatically turn off if there is no connection with any device within 5 minutes.
Pairing mode	<ol style="list-style-type: none"> 1. First use: Turn on the headphones, the red and blue lights will flash alternately. Scan 'Tronsmart Encore S2 Plus' on your Bluetooth device and tap to pair. 2. Re-pair: Power on the headphones, it will re-pair the device that you pair with last time. 3. Bluetooth disconnect: Press the 'V+' and 'V-' button simultaneously to disconnect the Bluetooth.
Play/Pause	Tap the multifunction button once to play or pause the song.
Volume +/-	Tap 'V+' button to turn up the volume. Tap 'V-' button to turn down the volume. You will hear a voice prompt when it is at the maximum or minimum volume level.
Previous/ Next track	Previous track: Hold the 'V-' button for 1 second. Next track: Hold the 'V+' button for 1 second.
Answering a call	Tap the multifunction button once to answer the call. Switch the answering modes between Bluetooth and mobile phone via holding the multifunction button for 1 second.
Rejecting a call	Hold the multifunction button for 1 second to reject the call.
Ending a call	Tap the multifunction button once.
Redialing the last called-out number	Double tap the multifunction button to dial the last call-out phone number.
Standby mode	Under pairing mode, if there is no device to pair with, the headset will go to standby mode and power off after 5 minutes.
Microphone muting	Hold the 'V-' button for 1 second to mute the microphone. There is a voice prompt every 10 seconds. Hold the 'V-' for 1 second, it will work again.
Low battery	There will be a voice prompt every 60s with the red light flashes twice.

Charge	The indicator will go on red when it is in charge and will become blue when the charge has been finished.
Voice assistant	Hold the multifunction button for 2 seconds to activate the personal assistant from your device.
Reset	During charging state, hold the multifunction button for 5 seconds. After a sound prompt heard and the blue indicator flashes quickly twice, the headphones have been reset to factory setting.
Three-way call	Tap the multifunction button to answer a call. While the second phone call comes, tap twice to achieve three-way call, or tap once to answer the second call and end the first call.

SPECIFICATIONS

Model	Encore S2 Plus
Bluetooth	5.0
Chipset	QCC3003
Bluetooth compatibility	HSP, HFP, A2DP, AVRCP
Transmission range	10m/33ft
Frequency	2402 - 2480MHz
Battery capacity	250mAh
Play time	Up to 24 hours
Standby time	200 days
Charging time	About 2.5 hours
Dimension	468x18x12mm / 18.42x0.7x0.47in
Weight	35±5g / 1.23±0.2 oz

CONNECT THE ENCORE S2 PLUS TO 2 BLUETOOTH DEVICES

1. Turn ON the Bluetooth setting of Device 1 and then pair the headphones with it.
2. Turn OFF the Bluetooth setting of Device 1.
3. Turn ON the Bluetooth setting of Device 2 and then pair the headphones with it.
4. Turn ON the Bluetooth setting of Device 1 again and then click the connection history to pair with headphones back.
5. After two devices pair with the headphones, you can listen to and take hands-free calls from either device.

CAUTION

RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE.
DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO INSTRUCTIONS.

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

CARE & MAINTENANCE

Please keep this manual handy for future reference. To clean the 'Tronsmart Encore S2 Plus Wireless Headphones' use a lightly dampened cloth in water to clean the exterior in-case it gets dirty. Do not use any form of detergents or cleaning material to clean this product, any type of chemical may make this device unusable. Do not disassemble this product. It contains no user serviceable parts. Do not drop or jump on it, treat it with care for the best performance. Keep the product in a dry location. Dust, dirt & moisture from humidity can accumulate on the body of the product if kept at an unfriendly place. Do not dispose this product in fire, batteries may explode or leak.

WARRANTY INFORMATION

Your 'Tronsmart Encore S2 Plus Wireless Headphones', is warranted to the original owner for 1 year from the date of purchase against defects in material and workmanship under normal use and service. Should your product prove defective within 1 year from the date of purchase, return the defective part or unit, freight prepaid along with an explanation of the claim. Please pack your product carefully to avoid damages in transit. Under this warranty, Tronsmart will repair or replace any parts found to be defective due to manufacturer's defect. This warranty extends only to personal use and does not extend to any product that has been used for commercial use, rental use, or use which is not intended. There are no warranties other than that expressly set forth herein. This warranty is not transferable. Tronsmart is not responsible in any way for damages, losses or inconveniences caused by equipment failure or user negligence, abuse, or use not in accordance with the 'User Manual' or any additional safety, use, or warnings included in the product materials. Further, Tronsmart is not liable for incidental or consequential damages of any nature resulting from the use of this product and any liability shall not exceed the purchase price of the product.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state to state.

THIS WARRANTY DOES NOT APPLY TO THE FOLLOWING

- Damage due to accident, misuse, abuse, alterations or vandalism.
- Improper or inadequate maintenance.
- Unauthorized modifications or commercial use.
- Damage in return transit.
- Unsupervised use by children under 18 years of age.

(Tronsmart™ and its subsidiaries assume no liability for damage caused by the use of the Tronsmart Encore S2 Plus Bluetooth Headphones other than for its intended use or as instructed above in the User Manual.)

Deutsch

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf von Tronsmart Encore S2 Plus Wireless Kopfhörer entschieden haben. Tronsmart Encore S2 Plus ist mit Bluetooth 5.0 ausgestattet, um eine optimale Verbindung mit Ihrem Bluetooth-fähigen Gerät herzustellen. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung aufmerksam durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

EIGENSCHAFTEN

- Wasserbeständigkeit: Die Spritzwasserbeständigkeit gemäß IPX5 kann tropfendem Schweiß, Regen und Spritzwasser standhalten und bietet einen ungestörten Betrieb.
- 24-Stunden-Spielzeit: P Mit einem Akku mit großer Kapazität können Sie mit einer einzigen Ladung Tag und Nacht kontinuierlich Musik abspielen.
- Hohe Anrufauflösung: Die CVC6.0-Geräuschunterdrückung sorgt für eine klarere Anruferfahrung.
- Das Halsbanddesign mit magnetischen Ohrhörern bietet Ihnen einen bequemeren Tragekomfort.
- Bluetooth 5.0 mit CSR-Chip für eine stabile Verbindung Ihrer Geräte.

LIEFERUMFANG

- 1 x Encore S2 Plus Funkkopfhörer
- 1 x Ladekabel
- 1 x Benutzerhandbuch
- 1 x Garantieschein
- 2 Paare x zusätzliche Kopfhörer

KNOPF-KONFIGURATION

- ① Mikrofon
- ② Lautstärke + / Nächster Titel
- ③ Multifunktionstaste
- ④ Lautstärke- / Vorheriger Titel
- ⑤ LED-Anzeige
- ⑥ USB-Ladeanschluss



FUNKTIONEN

Power On / Einschalten	Halten Sie die Multifunktionstaste 2 Sekunden lang gedrückt, bis die blaue Kontrollleuchte aufleuchtet.
Power OFF / Ausschalten	Halten Sie bei eingeschaltetem Kopfhörer die Multifunktionstaste 4 Sekunden lang gedrückt. Die rote Kontrollleuchte blinkt 1 Sekunde lang und erlischt dann. Hinweis: Wenn der Kopfhörer eingeschaltet ist, wird er nach 5 Minuten automatisch ohne Geräteanschluss ausgeschaltet.
Verbindungsmodus	<p>1. Zum ersten Mal, bei eingeschaltetem Kopfhörer, blinken die rote und die blaue LED abwechselnd. Scannen Sie „Tronsmart Encore S2 Plus“ auf Ihrem Bluetooth-Gerät und klicken Sie, um eine Verbindung herzustellen. Die blaue Kontrollleuchte blinkt langsam 5 Sekunden lang zweimal, wenn das Pairing erfolgreich war.</p> <p>2. Reconnect (Verbinden): Schalten Sie die Kopfhörer ein. Das angeschlossene Gerät wird zuletzt wieder angeschlossen.</p> <p>3. Erneutes Pairing: Drücken Sie gleichzeitig die Taste "V +" und "V-", um die aktuelle Verbindung zu trennen und in den erneuten Pairing-Modus zu wechseln. Die rote und blaue Kontrollleuchte blinken abwechselnd.</p>
Play/Pause	Wenn Sie Musik über Kopfhörer hören, drücken Sie die Multifunktionstaste, um abzuspielen und anzuhalten.
Lautstärke +/-	Die Lautstärke wird erhöht, wenn Sie die Taste "V +" drücken. Wenn Sie die Taste "V-" drücken, wird die Lautstärke verringert. Sie hören eine Sprachaufforderung, wenn die maximale oder minimale Lautstärke eingestellt ist.
Vorheriger / Nächster Titel	Vorheriger Titel, wenn Sie die Taste „V-“ länger als 1 Sekunde drücken. Nächster Titel, wenn Sie die Taste "V +" länger als 1 Sekunde drücken.
Anruf annehmen	Drücken Sie die Multifunktionstaste, um den Anruf anzunehmen. Wechseln Sie den Antwortmodus zwischen Bluetooth und Mobiltelefon, indem Sie die Multifunktionstaste 1 Sekunde lang gedrückt halten.
Anruf ablehnen	Halten Sie die Multifunktionstaste 1 Sekunde lang gedrückt, um den Anruf abzulehnen.
Anruf beenden	Drücken Sie die Multifunktionstaste.
Wahlwiederholung der zuletzt angerufenen Nummer	Drücken Sie die Multifunktionstaste zweimal, um die letzte Rufnummer zu wählen, wenn sich das Headset im Standby-Modus befindet.
Standby Modus	Wenn im Pairing-Modus kein Gerät zum Anschließen vorhanden ist, wechselt das Headset in den Standby-Modus und schaltet sich nach 5 Minuten aus.

Mikrofon stummschalten	Halten Sie die 'V-' - Taste 1 Sekunde lang gedrückt, um das Mikrofon stummzuschalten. Alle 10 Sekunden erfolgt eine Sprachaufforderung. Halten Sie die 'V-' erneut 1 Sekunde lang gedrückt, um wieder zu funktionieren.
Niedriger Batteriestatus	Es wird alle 60s eine Sprachaufforderung ausgegeben, wobei das rote Licht zweimal blinkt.
Aufladen	Die rote Anzeige leuchtet, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, während die blaue Anzeige leuchtet. Schutzfunktion zum Aufladen der Stromversorgung.
Sprachassistent	Halten Sie die Multifunktions-taste 2 Sekunden lang gedrückt, um die zu aktivieren persönlicher Assistent von Ihrem Gerät.
Zurücksetzen	Halten Sie während des Ladevorgangs die Multifunktions-taste 5 Sekunden lang gedrückt. Nachdem eine akustische Aufforderung zu hören war und die blaue Anzeige zweimal schnell blinkt, wurden die Kopfhörer auf die Werkseinstellung zurückgesetzt.
Drei-Wege-Anruf	Drücken Sie die Multifunktions-taste, um einen Anruf anzunehmen. Tippen Sie während des zweiten Telefongesprächs zweimal auf, um einen Dreieranruf zu tätigen, oder einmal auf, um den zweiten Anruf entgegenzunehmen und den ersten Anruf zu beenden.

SPEZIFIKATIONEN

Modell	Encore S2 Plus
Bluetooth	5.0
Chipset	QCC3003
Bluetooth kompatibilität	HSP, HFP, A2DP, AVRCP
Übertragungsbereich/Reichweite	10m/33ft
Frequenz	2402 - 2480MHz
Batterie	250mAh
Wiedergabezeit	Bis zu 24 Stunden
Standbyzeit	200 Tagen
Ladezeit	Ca. 2,5 Stunden
Artikelabmessungen	468x18x12mm / 18.42x0.7x0.47in
Gewicht	35±5g / 1.23±0.2 oz

VERBINDEN SIE DEN ENCORE S2 PLUS MIT 2 BLUETOOTH-GERÄTEN

1. Schalten Sie die Bluetooth-Einstellung von Gerät 1 ein und koppeln Sie die Kopfhörer damit.
2. Schalten Sie die Bluetooth-Einstellung von Gerät 1 aus.
3. Schalten Sie die Bluetooth-Einstellung von Gerät 2 ein und koppeln Sie die Kopfhörer damit.
4. Schalten Sie die Bluetooth-Einstellung von Gerät 1 wieder ein und klicken Sie auf den Verbindungsverlauf, um die Verbindung mit den Kopfhörern wiederherzustellen.
5. Nachdem zwei Geräte mit den Kopfhörern gekoppelt wurden, können Sie von beiden Geräten aus die Freisprechfunktion nutzen.

VORSICHT

EXPLOSIONSGEFAHR, WENN DIE BATTERIE DURCH EINEN FALSCHEN TYP ERSETZT WIRD. ENTSORGEN SIE DIE GEBRAUCHTEN BATTERIEN NACH DEN ANWEISUNGEN.

Hören Sie nicht über längere Zeit mit hoher Lautstärke, um mögliche Hörschäden zu vermeiden.

FCC KENNZEICHEN

Dieses Gerät entspricht Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: 1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen, und 2) dieses Gerät muss alle empfangenen Interferenzen akzeptieren, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte bieten einen angemessenen Schutz gegen schädliche Interferenzen in einer Wohninstallation.

Dieses Gerät erzeugt Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann dies Funkstörungen verursachen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei bestimmten Installationen keine Interferenzen auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Interferenzen beim Radio- oder Fernsehempfang verursacht, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollte der Benutzer versuchen, die Interferenz durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus.
- Erhöhen Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose in einem anderen Stromkreis an als dem, an den der Empfänger angeschlossen ist.
- Den Händler oder einen erfahrenen Radio- / Fernstechniker um Hilfe bitten.

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Bestimmungen verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts aufheben.

FCC Radiation Exposure Statement

Dieses Gerät erfüllt die Bedingungen der FCC RF Radiation Exposure Limits auch unter unkontrollierbaren Umweltbedingungen.

Dieser Sender darf nicht zusammen mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sender aufgestellt oder betrieben werden.

PFLEGE & WARTUNG

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen griffbereit auf. Verwenden Sie zum Reinigen des „Tronsmart Encore S2 Plus Wireless Headphones“ ein leicht angefeuchtetes Tuch in Wasser, um das Äußere zu reinigen, falls es schmutzig wird. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Reinigungsmittel, um dieses Produkt zu reinigen. Chemikalien jeglicher Art können dieses Gerät unbrauchbar machen. Zerlegen Sie dieses Produkt nicht. Es enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Lassen Sie es nicht fallen und springen Sie nicht darauf, behandeln Sie es sorgfältig, um die beste Leistung zu erzielen. Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen Ort auf. Staub, Schmutz und Feuchtigkeit durch Feuchtigkeit können sich am Körper des Produkts ansammeln, wenn sie an einem unfreundlichen Ort aufbewahrt werden. Entsorgen Sie dieses Produkt nicht in Feuer. Batterien können explodieren oder auslaufen.

GARANTIEINFORMATIONEN

Ihr „Tronsmart Encore S2 Plus Wireless-Kopfhörer“ hat gegenüber dem ursprünglichen Eigentümer eine Garantie von 1 Jahr ab Kaufdatum auf Material- und Verarbeitungsfehler bei normaler Verwendung und Wartung. Sollte sich Ihr Produkt innerhalb von 1 Jahr nach dem Kaufdatum als fehlerhaft erweisen, senden Sie das defekte Teil oder die Einheit frachtfrei zusammen mit einer Erklärung der Reklamation zurück. Bitte verpacken Sie Ihr Produkt sorgfältig, um Transportschäden zu vermeiden. Im Rahmen dieser Garantie repariert oder ersetzt Tronsmart Teile, die aufgrund eines Herstellermangels als fehlerhaft befunden wurden. Diese Garantie erstreckt sich nur auf den persönlichen Gebrauch und erstreckt sich nicht auf Produkte, die für den gewerblichen Gebrauch, die Vermietung oder nicht bestimmungsgemäße Verwendung verwendet wurden. Es gibt keine anderen Garantien als die hierin ausdrücklich genannten. Diese Garantie ist nicht übertragbar. Tronsmart haftet in keiner Weise für Schäden, Verluste oder Unannehmlichkeiten, die durch Geräteausfall, Nachlässigkeit, Missbrauch oder nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Geräts verursacht werden oder nicht in Übereinstimmung mit dem "Benutzerhandbuch" oder zusätzlichen Sicherheits-, Verwendungs- oder Warnhinweisen in den Produktmaterialien stehen. Des Weiteren haftet Tronsmart nicht für zufällige oder Folgeschäden jeglicher Art, die sich aus der Verwendung dieses Produkts ergeben, und diese Haftung übersteigt nicht den Kaufpreis des Produkts.

Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte. Sie können auch andere Rechte haben, die sich von Staat zu Staat unterscheiden.

DIESE GARANTIE GILT NICHT FÜR FOLGENDES

- Schäden durch Unfall, Missbrauch, Veränderungen oder Vandalismus.
- Unsachgemäße oder unzureichende Wartung.
- Nicht genehmigte Änderungen oder gewerbliche Verwendung.
- Schäden bei der Rücksendung.
- Unbeaufsichtigter Gebrauch durch Kinder unter 18 Jahren.

(Tronsmart und seine Tochtergesellschaften übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch die Verwendung des Encore S2 Plus Wireless-Kopfhörer verursacht werden, außer für den bestimmungsgemäßen Gebrauch oder wie oben im Benutzerhandbuch beschrieben.)

Français

Merci d'avoir acheté Tonsmart Encore S2 Plus Écouter Wireless. Il est équipé de Bluetooth 5.0 pour une connexion super avec vos appareils compatible Bluetooth. Veuillez lire le mode d'emploi avant l'utilisation et conservez-le pour vous y référer ultérieurement.

Caractéristiques

- Étanche: éclaboussures IPX5 nominale bien résiste à la transpiration, à la pluie et aux éclaboussures, finalement fournit une utilisation spécial.
- 24 heures d'autonomie: Une batterie de grande capacité vous permet de profiter de la musique en continu toute la journée et la nuit avec une seule charge.
- L'appel à haute résolution: L'annulation de bruit CVC6.0 offre une expérience d'appel plus claire.
- Bluetooth 5.0 avec puce CSR pour fournir une connexion stable à vos appareils.

Paquet contenu

- 1 x Encore S2 Plus Wireless Écouter
- 1 x Câble de charge
- 1 x mode de l'emploi
- 1 x Carte de garantie
- 2 x Pairs écouteurs supplémentaires

CONFIGURATION DE BOUTON

- ① Microphone
- ② Volume+ / Piste Suivante
- ③ Bouton Multifonctionnel
- ④ Volume- / Piste précédente
- ⑤ LED Indicateur
- ⑥ Port de chargement USB



FUNCTIONS

Allumer	Appuyez sur le bouton Multifonctionnel pendant 2 secondes jusqu'à lumière indicatif s'allumer.
Éteindre	Lorsque le casque est sous tension, appuyez sur le bouton multifonction enfoncé pendant 4 secondes. Le voyant rouge clignote pendant 1 seconde, puis s'éteint. Remarque: Lorsque le casque est sous tension, il s'éteindra automatiquement si sans connecterait à aucun appareil après 5 minutes.
Mode d'appariement	1. Lorsque le casque est sous tension, les voyants rouge et bleu clignotent alternativement. Scannez 'Tronsmart Encore S2 Plus' sur votre périphérique Bluetooth et cliquez pour vous connecter. Le voyant bleu clignote lentement 5 fois deux fois s'il est couplé avec succès. 2. Reconnecter: Mettez le casque sous tension, il reconnectera le équipement qui est connecté la dernière fois. 3. Réappariement: Appuyez simultanément sur les boutons 'V+' et 'V-' pour déconnecter la connexion en cours et accéder au mode de réappariement. Les voyants rouge et bleu clignotent en alternance.
Play/Pause	Appuyez sur le bouton multifonctionnel pour play et pause lorsque vous écoutez de la musique au casque.
Volume +/-	Appuyez 'V+' pour augmenter le Volume et le 'V-' pour le diminuer. Il y aura un indication vocal lorsque le volume est au maximum ou au minimum.
Piste Précédente/ suivante	Appuyez sur le bouton 'V-' plus qu'une seconde pour passer à la piste précédente Appuyez sur le bouton 'V+' plus qu'une seconde pour passer à la piste suivante.
Répondre un appel	Appuyez le bouton multifonctionnel pour répondre un appel. Appuyez le bouton multifonctionnel enfoncé pendant 1 seconde pour transformer le mode de réponse entre bluetooth et téléphone.
Refusez un appel	Appuyez le bouton multifonctionnel pendant 1 seconde pour refuser un appel um den Anruf abzuweisen.
Mettre fin à un appel	Appuyez le bouton multifonctionnel.
Rappel du dernier numéro appelé	Appuyez deux fois sur le bouton multifonctionnel pour recomposer le dernier numéro composé pendant le casque est en mode veille.
Standby mode	En mode d'appairage, s'il ne connecterait pas à aucun appareil, l'écouteur passe en mode veille et s'éteint après 5 minutes.

Microphone muting	Appuyez le bouton 'V-' pendant une seconde pour mettre le microphone en sourdine. Une invite vocale est émise chaque 10 secondes. Appuyez 'V-' pendant 1 seconde à nouveau, il fonction à nouveau.
Batterie faible	Il y aura une invite vocale chaque 60 secondes avec le voyant rouge clignote deux fois.
Charge	L'indicateur rouge s'allume pendant la charge. Mais l'indicateur bleu s'allume lorsque le chargement est terminé. il a la protection de mise hors tension.
Assistant vocal	Maintenez le bouton multifonction pendant 2 secondes pour activer l'assistant personnel depuis votre appareil.
Reinitialiser	Pendant le chargement, maintenez le bouton multifonction enfoncé pendant 5 secondes. Après une invite sonore et le voyant bleu clignotant rapidement deux fois, le casque a été réinitialisé aux réglages d'usine.
Three-way call	Appuyez sur le bouton multifonction pour répondre à un appel. Pendant le second appel téléphonique, appuyez deux fois sur pour obtenir un appel à trois, ou appuyez une fois sur pour répondre au second appel et mettre fin au premier appel.

SPECIFICATIONS

Modèle	Encore S2 Plus
Bluetooth	5.0
Chipset	QCC3003
Bluetooth compatibilité	HSP, HFP, A2DP, AVRCP
Gamme de transmission	10m/33ft
Fréquence	2402 - 2480MHz
Capacité de batterie	250mAh
Temps D'autonomie	Jusqu'à 24 heures
Temps d'attente	200 jours
Temps de charge	Environ 2.5heures
Dimension	468x18x12mm / 18.42x0.7x0.47in
Poids	35±5g / 1.23±0.2 oz

CONNEXION DE L'ENCORE S2 PLUS À 2 ÉQUIPEMENTS BLUETOOTH

1. Activez le réglage Bluetooth du périphérique 1, puis associez-le au casque.
2. éteignez le réglage Bluetooth du périphérique 1.
3. Activez le réglage Bluetooth du périphérique 2, puis associez le casque.
4. Activez à nouveau le paramètre Bluetooth du périphérique 1, puis cliquez sur l'historique de connexion pour relier le casque.
5. Après la liaison de deux appareils avec le casque, vous pouvez écouter et prendre des appels mains libres par l'un ou l'autre appareil.

CAUTION

RISQUE D'EXPLOSION, REMPLACEZ LA BATTERIE CORRECTEMENT SI VOUS AVEZ BESIONS

Pour éviter de causer une perte d'audition, veuillez n'écoutez pas à un volume élevé pendant de longues périodes.

DÉCLARATION DE LA FCC

Cet appareil est conforme à la section 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: 1) cet appareil ne causer pas d' interférences nuisibles, 2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement imprévisible.

Remarque: cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, rien ne garantit que des interférences ne se produiront pas lors d'une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles avec la réception de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, nous vous conseillons de tenter de corriger l'interférence en appliquant l'une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement sur une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien expérimenté en radio / télévision pour obtenir de l'aide.

Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Déclaration de la FCC sur l'exposition aux radiations

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements RF de la FCC établies pour un environnement incontrôlé. Veuillez ne le localiser ou

faire fonctionner pas en conjonction avec une autre antenne ou émetteur.

SOIN et ENTRETIEN

Veillez garder ce mode d'emploi pour référence future. Utilisez un chiffon humide pour nettoyer 'Tronsmart écouter bluetooth élément S2 Plus' au cas où il serait sale. N'utilisez aucun détergent ou produit de nettoyage pour nettoyer le produit, car tout type de produit chimique pourrait rendre cet appareil inutilisable. Ne démontez pas ce produit. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Ne jamais la tombez ou sautez dessus, mais traitez-le avec soin pour la meilleure performance. Conservez le produit dans un endroit sec et évitez la poussière, la saleté et l'humidité peuvent s'accumuler sur le corps du produit. Ne jetez pas ce produit au feu, pour éviter les piles exploser ou fuir.

INFORMATIONS DE GARANTIE

Votre Tronsmart élément S2 Plus écouter Bluetooth a une garantie de un an à compter de la date d'achat. Si vous avez aucun problème pendant un an, retournez la pièce ou l'unité défectueuse avec une explication de la réclamation et détail de fret payé.

Simultanément, nous vous remercions aussi que vous pouvez nous contacter en premier lieu pour nous montrer les problèmes, nous vous aidons la vite possible.

Façons de nous contacter:

E-mail sur amazon

Où à e-mail de notre branche de service d'clients: support@tronsmart.com

En outre, Tronsmart n'est pas responsable de l'utilisation accidentelle de ce produit et sa responsabilité ne dépassera pas le prix d'achat du produit.

Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un État à l'autre.

CETTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS AUX CAS SUIVANTS

- Les dommages dus à un accident, une mauvaise utilisation, des abus, des modifications ou du vandalisme.
- L'entretien incorrect ou inadéquat.
- Les modifications non autorisées ou utilisation commerciale.
- Les dommages causés par le transit.
- L'utilisation sous surveillance par des enfants de moins de 18 ans.

(Tronsmart et ses filiales n'assument aucune responsabilité pour les dommages résultant de l'utilisation de Tronsmart élément S2 Plus Bluetooth à d'autres fins ou d'autres manières d'utilisation qui ne décrite pas dans ce mode d'emploi.)

Español

Gracias por comprar auriculares inalámbricos Tronsmart Encore S2 Plus. Tronsmart Encore S2 Plus está equipado con Bluetooth 5.0 para una conexión y un emparejamiento óptimos con su dispositivo. Lea atentamente el manual del usuario antes de usarlo y manténgalo a mano para futuras consultas.

CARACTERISTICAS

- Resistencia al agua: El certificado IPX5 puede resistir al sudor, la lluvia y las salpicaduras, lo que proporciona un uso sin interrupciones.
- Tiempo de reproducción de 24 horas: La batería de gran capacidad le permite reproducir música continuamente durante todo el día con una sola carga.
- Resolución de llamadas alta: la cancelación de ruido CVC6.0 proporciona una experiencia de llamada más clara.
- El diseño neckband con auriculares magnéticos ofrece un estilo de uso más cómodo.
- Bluetooth 5.0 con chip CSR para proporcionar una conexión estable.

CONTENIDOS DEL PAQUETE

- 1 x Auriculares inalámbricos Encore S2 Plus
- 1 x Cable de carga
- 1 x Manual de usuario
- 1 x Tarjeta de garantía
- 2 x Cojines para el oído

CONFIGURACIÓN DE BOTONES

- ① Micrófono
- ② Volumen+ / Pista siguiente
- ③ Botón multifunción
- ④ Volumen- / Pista anterior
- ⑤ Indicador LED
- ⑥ Puerto de carga USB



Funciones

Encender	Mantenga presionado el botón multifunción durante 2 segundos hasta que la luz indicadora azul se encienda.
Apagar	Con los auriculares encendidos, mantenga presionado el botón multifunción durante 4 segundos, la luz indicadora roja parpadea 1 segundo luego se apaga. Nota: Con los auriculares encendidos, se apagará automáticamente sin ninguna conexión con un dispositivo después de 5 minutos.
Modo de emparejamiento	1. Por la primera vez, con los auriculares encendidos, las luces roja y azul parpadean alternativamente. Busque 'Tronsmart Encore S2 Plus' en su dispositivo Bluetooth y haga clic para conectarlo. La luz indicadora azul parpadea lentamente 5 segundos dos veces si se empareja correctamente. 2. Volver a conectar: Encienda los auriculares, volverá a conectar el dispositivo conectado la última vez. 3. Re-emparejamiento: presione el botón "V +" y "V-" simultáneamente para desconectar la conexión actual e ingresar al modo de re-emparejamiento. Las luces indicadoras rojas y azules parpadean alternativamente.
Reproducir / Pausar	Cuando escuche música desde los auriculares, presione el botón multifunción para reproducir y pausar.
Volumen+/-	El volumen subirá cuando presione "V +" y bajará cuando presione "V-". Escuchará un mensaje de voz cuando se encuentre en el volumen máximo o mínimo.
Pista anterior / siguiente	Pista anterior cuando presione el botón 'V-' más de 1 segundo. Siguiendo pista cuando presione el botón 'V +' más de 1 segundo.
Responder una llamada	Presiona el botón multifunción para responder la llamada. Cambie los modos de respuesta entre Bluetooth y el móvil por presionar el botón multifunción durante 1 segundo.
Rechazar una llamada	Mantenga presionado el botón multifunción durante 1 segundo.
Terminar una llamada	Pulse el botón multifunción.
Volver a marcar el último número llamado	Presione dos veces el botón multifunción para marcar el número de teléfono de la última llamada cuando los auriculares están en modo de espera.
Modo de espera	En el modo de sincronización, se apagará automáticamente sin ninguna conexión con un dispositivo después de 5 minutos.

Silenciar micrófono	Mantenga presionado el botón 'V-' durante 1 segundo para silenciar el micrófono. Hay un recordatorio de voz cada 10 segundos. Mantenga presionada la 'V-' durante 1 segundo, funcionará nuevamente.
Batería baja	Habrà un recordatorio de voz cada 60 s con la luz roja parpadea dos veces.
Cargar	El indicador rojo se enciende cuando las cargas, el indicador azul se enciende cuando finaliza la carga.
Asistente de voz	Mantenga presionado el botón multifunción durante 2 segundos para activar el asistente personal desde su dispositivo.
Restablecer	Durante está cargando, mantenga presionado el botón multifunción durante 5 segundos. Después de escuchar un sonido recordatorio y el indicador azul parpadea rápidamente dos veces, los auriculares se han restablecido a los ajustes de fábrica.
Llamada de tres vías	Toque el botón multifunción para contestar una llamada. Mientras llega la segunda llamada, toque dos veces para lograr una llamada de tres vías, o toque una vez para contestar la segunda llamada y terminar la primera.

ESPECIFICACIONES

Modelo	Encore S2 Plus
Bluetooth	5.0
Chipset	QCC3003
Compatibilidad bluetooth	HSP, HFP, A2DP, AVRCP
Rango de transmisión	10m/33ft
Frecuencia	2402 - 2480MHz
Capacidad de la batería	250mAh
Tiempo de Reproducción	Hasta 24 horas
Tiempo de espera	200 días
Tiempo de carga	Hacia de 2,5 horas
Dimensiones	468x18x12mm / 18.42x0.7x0.47in
Peso	35±5g / 1.23±0.2 oz

CONECTE EL ENCORE S2 PLUS A 2 DISPOSITIVOS BLUETOOTH

1. Encienda la configuración de Bluetooth del Dispositivo 1 y luego conecte los auriculares con él.

2. Desactive la configuración de Bluetooth del dispositivo 1.
3. Encienda la configuración de Bluetooth del Dispositivo 2 y luego conecte los auriculares con él.
4. Vuelva a activar la configuración de Bluetooth del dispositivo 1 y luego haga clic en el historial de conexiones para sincronizar los auriculares.
5. Después de que dos dispositivos se emparejan con los auriculares, puede escuchar y tomar llamadas de manos libres desde cualquiera de los dispositivos.

PRECAUCIÓN

RIESGO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA SE REEMPLAZA POR UN TIPO INCORRECTO. ELIMINE LAS BATERÍAS USADAS SEGÚN LAS INSTRUCCIONES. Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a altos niveles de volumen durante períodos prolongados.

DECLARACION DE FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: 1) este dispositivo no causa interferencias perjudiciales. 2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las interferencias causado por un funcionamiento inesperado.

Nota: este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causara interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir lainterferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

--Reorientar o reubicar la antena receptora.

--Aumente la separación entre el equipo y el receptor.

--Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.

- Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio / TV experimentado para obtener ayuda.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Declaración de exposición a la radiación de la FCC

Este dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación de RF de la FCC establecidos para un entorno no controlado. Este transmisor no debe colocarse ni funcionar junto con ninguna otra antena o transmisor.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Por favor, tenga este manual a mano para referencia futura. Para limpiar el Auriculares inalámbricos Tronsmart Encore S2 Plus use un paño ligeramente humedecido en agua para limpiar el exterior en caso de que se ensucie. No utilice ningún tipo de detergente o material de limpieza para limpiar este auricular, cualquier tipo de producto químico puede inutilizarlo. No desmonte este producto. No contiene partes reparables por el usuario. No lo deje caer ni lo salte y trátelo con cuidado para obtener el mejor rendimiento. Mantenga el producto en un lugar seco. El polvo, la suciedad y la humedad de la humedad pueden acumularse en el cuerpo del producto si se mantienen en un lugar hostil. No arroje este producto al fuego, las baterías pueden explotar o tener fugas.

INFORMACIÓN DE GARANTÍA

Su 'Auriculares inalámbricos Tronsmart Encore S2 Plus' está garantizado al propietario original por 1 año a partir de la fecha de compra contra defectos en materiales y mano de obra bajo uso y servicios normales. En caso de que su producto resulte defectuoso dentro de un año a partir de la fecha de compra, devuelva la pieza o unidad defectuosa, con el flete prepago junto con una explicación de la reclamación. Por favor empaca tu producto cuidadosamente para evitar daños en tránsito. Bajo esta garantía, Tronsmart reparará o reemplazará cualquier pieza defectuosa que se encuentre defectuosa debido a un defecto del fabricante. Esta garantía se extiende solo a uso personal y no se extiende a ningún producto que haya sido utilizado para uso comercial, uso de alquiler o uso no previsto. No hay más garantías que las expresamente establecidas en este documento. Esta garantía no es transferible. Tronsmart no se responsabiliza de ningún modo por daños, pérdidas o inconvenientes causados por fallos del equipo o negligencia del usuario, abuso o uso que no esté de acuerdo con el "Manual del usuario" o cualquier seguridad, uso o advertencias adicionales incluidas en los materiales del producto. Además, Tronsmart no es responsable por daños incidentales o consecuentes de cualquier naturaleza que resulten del uso de este producto y cualquier responsabilidad no excederá el precio de compra del producto.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. También puede tener otros derechos que varían de estado a estado.

ESTA GARANTÍA NO SE APLICA A LO SIGUIENTE

- Daños debidos a accidente, mal uso, abuso, alteraciones o vandalismo.
- Mantenimiento inadecuado o inadecuado.
- Modificaciones no autorizadas o uso comercial.
- Daños en tránsito de retorno.
- Uso no supervisado por menores de 18 años.

(Tronsmart y sus subsidiarias no asumen ninguna responsabilidad por los daños causados por el uso de auriculares inalámbricos Tronsmart Encore S2 Plus que no sea para su uso previsto o como se indica anteriormente en el Manual del usuario.)

italiano

Grazie per aver acquistato le cuffie wireless Tronsmart Encore S2 Plus. Tronsmart Encore S2 Plus è dotato di Bluetooth 5.0 per una connessione e un accoppiamento ottimali al tuo dispositivo Bluetooth. Si prega gentilmente di leggere il manuale utente prima dell'uso e tenerlo a portata di mano per riferimenti futuri.

CARATTERISTICHE

- Impermeabilità: il grado di protezione IPX5 conferisce al prodotto protezione contro schizzi, sudore e pioggia permettendo l'uso indisturbato in ogni situazione.
- Tempo di riproduzione di 24 ore: La batteria di grande capacità consente di riprodurre musica ininterrottamente per un giorno e una notte intera con una singola carica.
- Elevata qualità delle chiamate: la cancellazione del rumore CVC6.0 offre un'esperienza di chiamata più cristallina.
- Il design dell'archetto conferisce a questi auricolari magnetici uno stile di vestibilità più comodo per te.
- Bluetooth 5.0 con chip CSR per fornire una connessione stabile ai tuoi dispositivi.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- 1 x cuffie wireless Encore S2 Plus
- 1 x cavo di ricarica
- 1 x manuale utente
- 1 x scheda di garanzia
- 2 paia di auricolari extra

CONFIGURAZIONE PULSANTI

- ① Microfono
- ② Volume + / Traccia successiva
- ③ Pulsante multifunzione
- ④ Volume - / Traccia precedente
- ⑤ Indicatore LED
- ⑥ Porta di ricarica USB



FUNZIONI

Accensione	Tenere premuto il tasto multifunzione per 2 secondi fino a quando la spia blu si accende.
Spegnimento	Con le cuffie accese, tenere premuto il tasto multifunzione per 4 secondi, la spia rossa lampeggia 1 secondo e poi si spegne. Nota: con le cuffie accese, si spegnerà automaticamente senza alcuna connessione al dispositivo dopo 5 minuti.
Modalità Accoppiamento	<ol style="list-style-type: none"> 1. All'inizio della riproduzione, con le cuffie accese, le spie rossa e blu lampeggiano alternativamente. Eseguire la scansione di 'Tronsmart Encore S2 Plus' sul dispositivo Bluetooth e fare clic per connettersi. L'indicatore luminoso blu lampeggia lentamente per 5 secondi due volte se è accoppiato correttamente. 2. Riconnetti: accendi le cuffie, si ricollegherà al dispositivo connesso l'ultima volta. 3. Ri-accoppiamento: premere contemporaneamente i pulsanti "V+" e "V-" per disconnettere la connessione corrente e accedere alla modalità di riconnessione. Le spie rossa e blu lampeggiano alternativamente.
Riproduzione / Pausa	Quando si ascolta la musica dalle cuffie, premere il tasto multifunzione per riprodurre o mettere in pausa.
Volume +/-	Il volume si alza quando si preme il 'V +' e si abbassa quando si preme il 'V-'. Sentirai un messaggio vocale quando è al volume massimo o minimo.
Traccia precedente / successiva	Si torna alla traccia precedente quando si preme il pulsante 'V-' per più di 1 secondo. Si passa alla traccia successiva quando si preme il pulsante 'V +' per più di 1 secondo.
Risposta a una chiamata	Premere il tasto multifunzione per rispondere alla chiamata. Cambia le modalità di risposta tra Bluetooth e telefono cellulare tenendo premuto il tasto multifunzione per 1 secondo.
Rifiutare una chiamata	Tenere premuto il tasto multifunzione per 1 secondo per rifiutare la chiamata.
Terminare una chiamata	Premere il tasto multifunzione.
Ricomposizione dell'ultimo numero chiamato	Premere due volte il tasto multifunzione per comporre l'ultimo numero telefonico quando l'auricolare è in modalità standby.
Modalità standby	In attesa di accoppiamento, se non ci sono dispositivi da collegare, l'auricolare passa in modalità standby e si spegne dopo 5 minuti.

Microfono spento	Tenere premuto il pulsante 'V-' per 1 secondo per disattivare il microfono. C'è un promemoria vocale ogni 10 secondi. Tieni premuto il tasto "V-" per 1 secondo, il microfono funzionerà di nuovo.
Batteria scarica	Verrà emesso un messaggio vocale ogni 60 secondi e la luce rossa lampeggerà due volte.
In carica	La luce rossa si accende quando è in carica mentre l'indicatore blu si accende quando la ricarica è terminata. A carica completa, si attiva la protezione che interrompe la ricarica.
Assistente vocale	Tenere premuto il tasto multifunzione per 2 secondi per attivare l'assistente personale dal dispositivo.
Reset	Durante lo stato di carica, tenere premuto il tasto multifunzione per 5 secondi. Dopo aver sentito un segnale acustico e l'indicatore blu lampeggia rapidamente due volte, le cuffie sono state ripristinate alle impostazioni di fabbrica.
Chiamata a tre vie	Toccare il tasto multifunzione per rispondere ad una chiamata. Mentre arriva la seconda telefonata, toccare due volte per ottenere una chiamata a tre oppure toccare una volta per rispondere alla seconda chiamata e terminare la prima chiamata.

SPECIFICHE

Modello	Encore S2 Plus
Bluetooth	5.0
Chipset	QCC3003
Compatibilità Bluetooth	HSP, HFP, A2DP, AVRCP
Intervallo di trasmissione	10 m / 33 ft
Frequenza	2402 - 2480MHz
Capacità della batteria	250mAh
Tempo di riproduzione	Fino a 24 ore
Tempo di standby	200 giorni
Tempo di ricarica	Circa 2.5 ore
Dimensione	468x18x12mm / 18.42x0.7x0.47in
Peso	35 ± 5g / 1,23 ± 0,2 oz

COLLEGARE L'ENCORE S2 PLUS A 2 DISPOSITIVI BLUETOOTH

1. Attivare l'impostazione Bluetooth del dispositivo 1 e quindi abbinare le cuffie con esso.
2. Disattivare l'impostazione Bluetooth del dispositivo 1.
3. Attivare l'impostazione Bluetooth del dispositivo 2, quindi associare le cuffie con esso.
4. Attivare nuovamente l'impostazione Bluetooth del dispositivo 1, quindi fare clic sulla cronologia delle connessioni per eseguire l'associazione con le cuffie indietro.
5. Dopo l'accoppiamento di due dispositivi con le cuffie, è possibile ascoltare e ricevere chiamate in vivavoce da entrambi i dispositivi.

ATTENZIONE

RISCHIO DI ESPLOSIONE SE LA BATTERIA VIENE SOSTITUITA CON IL TIPO ERRATO. SMALTIRE LE BATTERIE USATE SECONDO LE ISTRUZIONI.

Per evitare possibili danni all'udito, non ascoltare a volume elevato per lunghi periodi.

DICHIARAZIONE FCC

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: 1) questo dispositivo non può causare interferenze dannose e 2) questo dispositivo deve sopportare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Nota: questa apparecchiatura è stata testata e trovata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, in conformità alla parte 15 delle Norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose in un'installazione residenziale.

Questa apparecchiatura accesa può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in particolari installazioni. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere escluse spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, l'utente è incoraggiato a provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti soluzioni:

- Muovere o spostare l'antenna ricevente.
 - Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
 - Collegare l'apparecchiatura in una presa diversa da quella a cui è collegato il ricevitore.
 - Consultare il rivenditore o un tecnico radio / TV esperto per assistenza.
- Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero annullare l'autorizzazione dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

Dichiarazione sull'esposizione alle radiazioni FCC

Questo dispositivo è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni FCC RF

stabiliti per un ambiente non controllato. Questo trasmettitore non deve essere collocato o utilizzato in combinazione con altre antenne o trasmettitori.

INFORMAZIONI SULLE GARANZIE

Le "Cuffie wireless Tronsmart Encore S2 Plus" sono garantite al proprietario originale per 12 mesi dalla data di acquisto contro difetti di materiale e lavorazione in condizioni di utilizzo e assistenza normali. Se il prodotto dovesse risultare difettoso entro 12 mesi dalla data di acquisto, restituire la parte o l'unità difettosa, prepagando le spese di trasporto, descrivendo il motivo del reclamo. Si prega di imballare il prodotto con attenzione per evitare danni durante il trasporto. In base a questa garanzia, Tronsmart riparerà o sostituirà tutti i componenti ritenuti difettosi a causa di un difetto del produttore. Questa garanzia si estende solo all'uso personale e non si estende a qualsiasi prodotto che è stato utilizzato per uso commerciale, noleggio o uso non previsto. Non ci sono garanzie oltre a quella espressamente esposta nel presente documento. Questa garanzia non è trasferibile. Tronsmart non è responsabile in alcun modo per danni, perdite o inconvenienti causati da guasti dell'apparecchiatura o negligenza, abuso o uso da parte dell'utente non in conformità con il "Manuale Utente" o qualsiasi ulteriore sicurezza, utilizzo o avvertenza inclusi nei materiali del prodotto. Inoltre, Tronsmart non è responsabile per danni accidentali o consequenziali di qualsiasi natura derivanti dall'uso di questo prodotto e qualsiasi responsabilità non supererà il prezzo di acquisto del prodotto.

Questa garanzia conferisce diritti legali specifici. Potresti anche avere altri diritti che variano da stato a stato.

QUESTA GARANZIA NON SI APPLICA AI SEGUENTI

- Danni dovuti a incidenti, uso improprio, abuso, alterazioni o atti vandalici.
- Manutenzione inadeguata.
- Modifiche non autorizzate o uso commerciale.
- Danni nel trasporto di ritorno.
- Uso non sorvegliato da parte di bambini sotto i 18 anni di età.

(Tronsmart™ e le sue consociate non si assumono alcuna responsabilità per danni causati dall'uso delle cuffie Bluetooth Encore S2 Plus di Tronsmart se non per l'uso previsto o come indicato sopra nel Manuale dell'utente.)

日本語

この度、Tronsmart Encore Bluetooth S2 Plusワイヤレスヘッドフォンをご購入頂き、誠にありがとうございました。ご使用前にこの取扱説明書をよく読み、製品を安全にお使いください。また、この取扱説明書（保証書を含みます）は大切に保管してください。

特徴

- ・ 防水性能: IPX5防水性能に対応であらゆる方向からの飛まつによる有害な影響がない
- ・ 最大24時間連続再生: 一日中に充電を心配せずに音楽を楽しめます。
- ・ クリアな通話: CVC6.0ノイズキャンセルを搭載して、クリアな通話が可能です。
- ・ マグネット付きのネックバンドデザインは、より快適な着用をいただけます。
- ・ Bluetooth 5.0 技術はより安定な、快適な接続を提供致します。

内容

- 1 x Encore S2 Plus ワイヤレスヘッドフォン
- 1 x 充電ケーブル
- 1 x 取扱説明書
- 1 x 安心保証
- 2 x イヤーチップ

各部の名所

- ① マイク
- ② 音量+ / 次の曲
- ③ マルチタスクボタン
- ④ 音量- / 前の曲
- ⑤ LED インジケータ
- ⑥ USB 充電ポート



機能

電源入り	青LEDが点灯するまでマルチタスクボタンを2秒間長押ししてください。
電源切れ	マルチタスクボタンを4秒間長押しすると、赤LEDが点滅します。 チップ：5分間接続がしないまま、自動的に電源を切ります。
ペアリングモード	<ol style="list-style-type: none"> 1. 初めてヘッドホンの電源を入れた状態で、赤と青のライトが交互に点滅します。Bluetoothデバイスで「Tronsmart Encore S2 Plus」を検索して、接続します。接続が完了したら、青LEDは5秒ごとに二回点滅します。 2. 再接続：ヘッドフォンをオンにすると、前回接続したデバイスが再接続されます。 3. 再ペアリング：'V+'と'V-'ボタンを同時に押しして現在の接続を切断し、再ペアリングモードに入ります。赤と青のインジケータが交互に点滅します。
再生/一時停止	音楽を楽しめる時に、マルチタスクボタンを押すことで、再生と一時停止が可能です。
音量 +/-	音量は「V+」を押すと音量が上がり、「V-」を押すと音量が下がります。最大音量または最小音量のときに音声プロンプトが表示されます。
前の曲/次の曲	「V-」ボタンを1秒以上押しすると前のトラックに戻ります。 「V+」ボタンを1秒以上押しすると次のトラックに行きます。
応答	多機能ボタンを押して通話に応答します。マルチタスクボタンを1秒間長押しすると、応答モードが切り替わります。
拒否	マルチファンクションボタンを1秒間押しして、通話を拒否します。
通話終了	マルチファンクションボタンを押します。
最後に呼び出された番号をリダイヤル	ヘッドセットがスタンバイモードのときは、マルチファンクションボタンを2回押しして最後の電話番号をダイヤルします。
スタンバイモード	ペアリングモードでは、接続するデバイスがない場合、ヘッドセットはスタンバイモードに移行し、5分後に電源がオフになります。
マイクミュート/デミュート	マイクをミュートするには、「V-」ボタンを1秒間押し続けます。10秒ごとに音声プロンプトが表示されます。もう一度「V-」を1秒間押し続けると、再び動作します。
バッテリー不足	60秒ごとに音声プロンプトが表示され、赤いライトが2回点滅します。
充電	充電が終了すると青色のインジケータが点灯し、充電中は赤色のインジケータが点灯します。充電パワーオフ保護機能。

音声アシスタント	多機能ボタンを2秒間押したままにして、デバイスでの音声アシスタントを起動します。
リセット	充電中に多機能ボタンを5秒間押したままにすると、音声プロンプトが聞こえて青色のインジケータが2回素早く点滅した後、ヘッドフォンは工場出荷時の設定になります。
三者間通話	第二目の電話がかかってきた時に、多機能ボタンをタップして、三者間通話が可能です。1回タップして2回目の電話と最初の通話を終了します。

仕様

モデル	Encore S2 Plus
Bluetooth	5.0
Chipset	QCC3003
Bluetooth プロファイル	HSP, HFP, A2DP, AVRCP
伝送距離	10m/33ft
周波数	2402 - 2480MHz
バッテリー容量	250mAh
再生時間	Up to 24 hours
スタンバイ	200日間
充電時間	2.5時間程
寸法	468x18x12mm / 18.42x0.7x0.47in
重量	35±5g / 1.23±0.2 oz

ENCORE S2 PLUS を二つのBluetooth機器にペアリングする手順

1. デバイス1のBluetooth設定をONにしてから、ヘッドフォンをペアリングします。
2. デバイス1のBluetooth設定をオフにします。
3. デバイス2のBluetooth設定をONにしてから、ヘッドフォンをそれとペアリングします。
4. デバイス1のBluetooth設定をもう一度オンにしてから、接続履歴をクリックしてヘッドフォンとペアリングします。
5. 2つのデバイスがヘッドフォンとペアリングしたら、どちらのデバイスからでもハンズフリー通話を聞き、受けることができます。

FCC声明

この装置は、FCC規則のパート15に準拠しています。操作には、次の2つの条件があります。1) このデバイスは有害な干渉を引き起こさないこと、および2) 望ましくない操作を引き起こす可能性のある干渉も含めて、このデバイスが受信した干

渉を受け入れること。

注：この装置はテストされ、FCC規則のパート15に従うクラスBデジタル装置の制限に準拠していることが判明しています。これらの制限は、居住用の設置で有害な干渉から適切な保護を提供するように設計されています。

この機器は、無線周波エネルギーを使用し、放射する可能性があります。指示に従って設置および使用しないと、無線通信に有害な干渉を引き起こす可能性があります。ただし、特定の設置環境で干渉が発生しないという保証はありません。この機器がラジオやテレビの受信に有害な干渉を引き起こした場合（機器の電源を入れ直して判断できます）、次のいずれかの方法で干渉を是正するようにしてください。

- 受信アンテナの向きや位置を変えてください。
 - 機器と受信機の間隔を広げる。
 - 受信機が接続されているコンセントとは別のコンセントに機器を接続します。
 - ディーラーまたは経験豊富なラジオ/テレビ技術者に助言を求める。
- 遵守の責任を負う当事者によって明示的に承認されていない変更または修正を行うと、ユーザーの機器操作権限が無効になることがあります。

ケア&メンテナンス

「Tronsmart Encore Bluetoothヘッドフォン」は、購入日から通常の使用で材料および製造上の欠陥に対して所有者に12ヶ月間保証を提供致します。

購入日から12ヶ月以内に製品に欠陥があると判明した場合は、クレームの説明とともに不良品または部品を返送してください。輸送中の損傷を避けるため、慎重に梱包してください。この保証により、Tronsmartは、欠陥があると判明した製品を修理または交換します。この保証は、個人的な使用にのみ適用され、商用、賃貸用、または意図されていない使用に使用された製品には適用されません。ここに明記されている以外の保証はありません。この保証は譲渡できません。火災、地震、第三者による行為、その他の事故、お客様の故意または過失、誤用、その他異常な条件下での使用による損害に関して、当社は一切責任を負いません。

保障適用外事項

- ・ 事故、誤用、分解、修理、または破壊行為による損害。
- ・ 不適切なメンテナンス。
- ・ 許可されていないまた改造は商業的使用。
- ・ 返品中の破損。
- ・ 監督なしで18歳未満の子供による使用。

(この取扱説明書で説明された以外の使い方によって生じた損害に関して、当社は一切責任を負いません。)

русский

Благодарим Вас за покупку Bluetooth-наушников Tronsmart Encore S2 Plus. Tronsmart Encore S2 Plus оснащен Bluetooth 5.0 для оптимального подключения и сопряжения с вашим устройством. Пожалуйста, внимательно прочитайте руководство пользователя перед использованием и держите его под рукой для дальнейшего использования.

ОСОБЕННОСТИ

- Водостойкость: Защита от воды IPX5. Устройство может противостоять каплющему поту, дождю и брызгам, обеспечивая бесперебойное использование.
- 24-часовое время воспроизведения: Батарея с большой емкостью позволяет непрерывно воспроизводить музыку в течение всего дня и ночи без подзарядки.
- Высокое разрешение при звонках: Шумоподавление CVC6.0 обеспечивает более четкий звук при звонках.
- Удобный шейный ободок позволяет носить наушники с комфортом Bluetooth 5.0 и чип Qualcomm обеспечат стабильное соединение с вашими устройствами.

СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ

- 1 x Bluetooth-наушники Encore S2 Plus
- 1 x Кабель для зарядки
- 1 x Руководство пользователя
- 1 x Гарантийный талон
- 2 пары дополнительных амбушюр

КОНФИГУРАЦИЯ КЛАВИШЬ

- ① Микрофон
- ② Громкость + / Следующий трек
- ③ Многофункциональная кнопка
- ④ Громкость- / Предыдущий трек
- ⑤ Светодиодный индикатор
- ⑥ Разъём для зарядки



ФУНКЦИИ

Включить	Удерживайте multifункциональную кнопку в течение 2 секунд, пока не загорится синий индикатор.
Выключить	Когда наушники включены, удерживайте multifункциональную кнопку в течение 4 секунд, после этого замигает красный индикатор, после чего наушники выключатся Примечание: при включенном питании наушники автоматически выключатся без подключения устройства через 5 минут.
Режим сопряжения	1. При первом включении наушников при включенном питании красный и синий индикаторы будут попеременно мигать. Найдите 'Tronsmart Encore S2 Plus' на своем устройстве в настройках Bluetooth и выберите для подключения. Синий индикатор медленно будет медленно мигать в течении 5 секунд, если устройство было удачно соединено. 2. Повторное соединение: После повторного включения устройства, оно автоматически подключится к последнему подключённому устройству. 3. Re-pairing: Одновременно нажмите обе клавиши громкости, чтобы разорвать текущее соединение и войти в режим сопряжения. Красный и синий индикатор будут мигать попеременно.
Воспроизведение/ Пауза	Нажмите multifункциональную кнопку, чтобы воспроизвести и приостановить воспроизведение музыки.
Громкость +/-	Нажмите Громкость +, чтобы увеличить громкость. Нажмите Громкость -, чтобы уменьшить громкость. Вы услышите голосовое оповещение, когда громкость достигнет максимального предела.
Следующий /Предыдущий трек	Удерживайте Громкость + в течении 1 секунды, чтобы выбрать следующий трек. Удерживайте Громкость - в течении 1 секунды, чтобы выбрать предыдущий трек.
Ответ на звонок	Во время входящего звонка нажмите multifункциональную кнопку, чтобы ответить на звонок. Вы можете переключаться между режимами звонка, удерживая multifункциональную кнопку в течении 1 секунды.
Отклонение звонка	Удерживайте multifункциональную кнопку в течении 1 секунды, чтобы отклонить звонок.
Завершение звонка	Нажмите multifункциональную кнопку, чтобы завершить звонок
Повторный набор последнего вызванного номера	В режиме подключения по Bluetooth дважды нажмите multifункциональную кнопку для повторного набора последнего набранного номера.

Режим ожидания	Если в режиме сопряжения не будет подключено устройство наушники перейдут в режим ожидания и в течении 5 минут автоматически выключатся
Отключение микрофона	В режиме разговора удерживайте Громкость – в течении 1 секунды, чтобы отключить микрофон. Удерживайте Громкость – в течении 1 секунды, чтобы снова включить микрофон.
Низкий уровень заряда батареи	При низком заряде батареи вы будете слышать голосовое оповещение каждые 60 секунд.
Зарядка	При зарядке загорится красный индикатор. Если зарядка завершена индикатор загорится синим.
Голосовой помощник	Чтобы активировать голосовой помощник удерживайте multifunctionальную кнопку в течении 2 секунд.
Сброс	При зарядке, удерживайте multifunctionальную клавишу в течении 5 секунд. Вы услышите звуковое оповещение и быстро замигает синий индикатор, что означает, что наушники были восстановлены до заводских настроек.
Трёхсторонний звонок	Нажмите multifunctionальную кнопку, чтобы ответить на звонок. При втором входящем звонке, нажмите multifunctionальную кнопку дважды, что начать трёхсторонний звонок или нажмите её один раз, чтобы ответить на второй звонок и завершить первый.

SPECIFICATIONS

Модель	Encore S2 Plus
Bluetooth	Qualcomm QCC3003, Bluetooth V5.0
Bluetooth совместимость	HSP, HFP, A2DP, AVRCP
Расстояние передачи	10м
Частота	2402 – 2480Мгц
Объём батареи	250мАч
Время проигрывания	Up to 24 hours
Режим ожидания	200 дней
Время зарядки	Около 2.5 часов
Размеры	468x18x12мм
Вес	35±5гр

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ENCORE S2 PLUS К 2 BLUETOOTH УСТРОЙСТВАМ

1. Включите настройку Bluetooth устройства 1, а затем подключите наушники к нему.
2. **ВЫКЛЮЧИТЕ** настройку Bluetooth устройства 1.
3. Включите настройку Bluetooth устройства 2, а затем подключите наушники к нему.
4. Снова включите настройку Bluetooth устройства 1, а затем щелкните историю подключений, чтобы подключить наушники обратно.
5. После подключения обоих устройств к наушникам вы можете прослушивать музыку и принимать вызовы с любого устройства.

Уход и обслуживание

Не используйте никакие моющие средства или чистящие материалы для чистки изделия, так как любое химическое вещество может сделать это устройство непригодным для использования. Не разбирайте этот продукт. Он не содержит частей, обслуживаемых пользователем. Не роняйте и не прыгайте на него. Обращайтесь с устройством осторожно для достижения наилучших результатов. Храните продукт в сухом месте. Пыль, грязь и влага могут накапливаться на корпусе изделия, если оно хранится в неблагоприятных местах. Не бросайте это изделие в огонь, иначе батареи могут взорваться или протечь.

Информация о гарантии

Гарантия 'Tronsmart Encore S2 Plus' распространяется только на оригинального владельца и имеет длительность 1 год с момента приобретения на механические повреждения при условии нормального использования. Tronsmart не несёт ответственности за неправильное использование продукции и их последствий и ответственность не будет превышать цену продукта. Если у вас возникли проблемы при использовании продукта, не стесняйтесь обращаться в нашу службу поддержки по адресу support@tronsmart.com.

Tronsmart

SHENZHEN GEEKBUY E-COMMERCE CO., LTD.

19th Floor, Galaxy World Tower B, #1 YaBao Rd.,

LongGang District, Shenzhen, China

Email: support@tronsmart.com

800-270-1082 (USA & Canada)

+86-755-23603740 (Global)



www.tronsmart.com  204-720226